

HOUSING AND MARKET INFORMATION
LE MARCHÉ DE L'HABITATION

CHS—
Mortgage
Lending
20##

CANADA MORTGAGE AND
HOUSING CORPORATION

DATE RELEASED: July 201\$

SLC –
Crédit
hypothécaire
20##

SOCIÉTÉ CANADIENNE
D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

DATE DE DIFFUSION : juillet 201\$



*Housing market intelligence you can count on.
Marché de l'habitation : notre savoir à votre service.*

CMHC—HOME TO CANADIANS

Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) has been Canada's national housing agency for more than 65 years.

Together with other housing stakeholders, we help ensure that the Canadian housing system remains one of the best in the world. We are committed to helping Canadians access a wide choice of quality, environmentally sustainable and affordable housing solutions that will continue to create vibrant and healthy communities and cities across the country.

For more information, visit our website at www.cmhc.ca

You can also reach us by phone at 1-800-668-2642 or by fax at 1-800-245-9274.
Outside Canada call 613-748-2003 or fax to 613-748-2016.

Canada Mortgage and Housing Corporation supports the Government of Canada policy on access to information for people with disabilities. If you wish to obtain this publication in alternative formats, call 1-800-668-2642.

The Market Analysis Centre's (MAC) electronic suite of national standardized products is available for free on CMHC's website. You can view, print, download or subscribe to future editions and get market information e-mailed automatically to you the same day it is released. It's quick and convenient! Go to www.cmhc.ca/housingmarketinformation

For more information on MAC and the wealth of housing market information available to you, visit us today at www.cmhc.ca/housingmarketinformation

To subscribe to priced, printed editions of MAC publications, call 1-800-668-2642.

©2012 Canada Mortgage and Housing Corporation. All rights reserved. CMHC grants reasonable rights of use of this publication's content solely for personal, corporate or public policy research, and educational purposes. This permission consists of the right to use the content for general reference purposes in written analyses and in the reporting of results, conclusions, and forecasts including the citation of limited amounts of supporting data extracted from this publication. Reasonable and limited rights of use are also permitted in commercial publications subject to the above criteria, and CMHC's right to request that such use be discontinued for any reason.

Any use of the publication's content must include the source of the information, including statistical data, acknowledged as follows:

Source: CMHC (or "Adapted from CMHC," if appropriate), name of product, year and date of publication issue.

Other than as outlined above, the content of the publication cannot be reproduced or transmitted to any person or, if acquired by an organization, to users outside the organization. Placing the publication, in whole or part, on a website accessible to the public or on any website accessible to persons not directly employed by the organization is not permitted. To use the content of any CMHC Market Analysis publication for any purpose other than the general reference purposes set out above or to request permission to reproduce large portions of, or entire CMHC Market Analysis publications, please contact: the Canadian Housing Information Centre (CHIC) at chic@cmhc.ca; 613-748-2367 or 1-800-668-2642.

For permission, please provide CHIC with the following information:

Publication's name, year and date of issue.

Without limiting the generality of the foregoing, no portion of the content may be translated from English or French into any other language without the prior written permission of Canada Mortgage and Housing Corporation.

The information, analyses and opinions contained in this publication are based on various sources believed to be reliable, but their accuracy cannot be guaranteed. The information, analyses and opinions shall not be taken as representations for which Canada Mortgage and Housing Corporation or any of its employees shall incur responsibility.

LA SCHL : AU CŒUR DE L'HABITATION

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme national responsable de l'habitation au Canada, et ce, depuis plus de 65 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le système canadien de logement demeure l'un des meilleurs du monde. La SCHL aide les Canadiens à accéder à un large éventail de solutions de logements durables, abordables et de qualité, favorisant ainsi la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL à l'adresse suivante : www.schl.ca. Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone, au 1-800-668-2642, ou par télécopieur, au 1-800-245-9274.

De l'extérieur du Canada : 613-748-2003 (téléphone); 613-748-2016 (télécopieur).

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1-800-668-2642..

La gamme complète des publications nationales standards du Centre d'analyse de marché (CAM) est offerte gratuitement, en format électronique, sur le site Web de la SCHL. Vous pouvez consulter, imprimer ou télécharger les éditions déjà parues, ou encore vous abonner aux futures éditions et recevoir automatiquement, par courriel, de l'information sur le marché le jour même où elle est diffusée : c'est rapide et pratique! Visitez le www.schl.ca/marchedelhabitation

Pour en savoir davantage au sujet du CAM et de la mine de renseignements sur le marché de l'habitation qu'il met à votre disposition, rendez-vous au www.schl.ca/marchedelhabitation

Pour vous abonner à la version papier (payante) des publications du CAM, veuillez composer le 1-800-668-2642.

©2012 Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La SCHL autorise toute utilisation raisonnable du contenu de la présente publication, à la condition toutefois que ce soit à des fins personnelles, pour des recherches d'affaires ou d'intérêt public, ou encore dans un but éducatif. Elle accorde le droit d'utiliser le contenu à titre de référence générale dans des analyses écrites ou dans la présentation de résultats, de conclusions ou de prévisions, et de citer de façon limitée les données figurant dans la présente publication. La SCHL autorise également l'utilisation raisonnable et restreinte du contenu de ses rapports dans des publications commerciales, sous réserve des conditions susmentionnées. Elle conserve toutefois le droit d'exiger, pour une quelconque raison, l'interruption d'une telle utilisation.

Chaque fois que le contenu d'une publication de la SCHL est utilisé, y compris les données statistiques, il faut en indiquer la source comme suit :

Source : SCHL (ou, selon le cas, « Adaptation de données provenant de la SCHL »), titre de la publication, année et date de diffusion.

À défaut de quoi ledit contenu ne peut être reproduit ni transmis à quiconque. Lorsqu'une organisation se procure une publication, elle ne doit pas en donner l'accès à des personnes qui ne sont pas à son emploi. La publication ne peut être affichée, que ce soit en partie ou en totalité, dans un site Web qui serait ouvert au public ou accessible à des personnes qui ne travaillent pas directement pour l'organisation. Pour obtenir la permission d'utiliser le contenu d'une publication d'analyse de marché de la SCHL à des fins autres que celles susmentionnées ou de reproduire de grands extraits ou l'intégralité des publications d'analyse de marché de la SCHL, veuillez communiquer avec le Centre canadien de documentation sur l'habitation (CCDH) ; courriel : chic@schl.ca – téléphone : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642.

Veuillez fournir les informations suivantes au CCDH :

Titre de la publication, année et date de diffusion

Sans limiter la portée générale de ce qui précède, il est interdit de traduire un extrait de publication sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur diverses sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.

Table 38

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, 2000-2010¹ (Thousands of Dollars)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte	Other ² Companies Autres ² Compagnies	Total
New Residential Construction		Logements neufs	
2000	10,619,537	3,017,298	13,636,835
2001	13,082,179	3,523,321	16,605,500
2002	17,880,582	4,840,239	22,720,821
2003	18,865,216	3,840,488	22,705,704
2004	20,237,034	4,773,580	25,010,614
2005	21,118,007	6,005,024	27,123,031
2006	20,078,465	6,230,075	26,308,540
2007	19,855,773	6,280,345	26,136,118
2008	19,354,243	7,064,267	26,418,510
2009	22,959,882	8,077,146	31,037,028
2010	21,710,429	6,372,115	28,082,544
Existing Residential Property		Logements existants	
2000	43,597,393	17,690,996	61,288,389
2001	64,504,603	14,071,468	78,576,071
2002	79,646,654	17,945,083	97,591,737
2003	95,498,391	19,684,386	115,182,777
2004	113,957,835	25,198,554	139,156,389
2005	124,718,731	30,314,807	155,033,538
2006	132,516,805	30,601,768	163,118,573
2007	153,182,662	39,200,059	192,382,721
2008	141,488,060	47,734,160	189,222,220
2009	158,130,896	55,053,051	213,183,947
2010	160,005,200	41,243,160	201,248,360
Non-Residential Property		Propriétés non résidentielles	
2000	1,593,240	954,577	2,547,817
2001	1,467,250	757,755	2,225,005
2002	1,262,657	626,885	1,889,542
2003	1,296,687	1,869,383	3,166,070
2004	1,353,218	184,963	1,538,181
2005	1,566,028	215,014	1,781,042
2006	1,928,700	234,733	2,163,433
2007	2,444,298	753,864	3,198,162
2008	2,889,432	1,133,583	4,023,015
2009	2,086,753	694,039	2,780,792
2010	2,757,027	1,526,957	4,283,984
Total			
2000	55,810,170	21,662,871	77,473,041
2001	79,054,032	18,352,544	97,406,576
2002	98,789,893	23,412,207	122,202,100
2003	115,660,294	25,394,257	141,054,551
2004	135,548,087	30,157,097	165,705,184
2005	147,402,766	36,534,845	183,937,611
2006	154,523,970	37,066,576	191,590,546
2007	175,482,733	46,234,268	221,717,001
2008	163,731,735	55,932,010	219,663,745
2009	183,177,531	63,824,236	247,001,767
2010	184,472,656	49,142,232	233,614,888

¹Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Tableau 38

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, 2000-2010¹ (milliers de dollars)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte	Other ² Companies Autres ² Compagnies	Total
New Residential Construction		Logements neufs	
2000	10,619,537	3,017,298	13,636,835
2001	13,082,179	3,523,321	16,605,500
2002	17,880,582	4,840,239	22,720,821
2003	18,865,216	3,840,488	22,705,704
2004	20,237,034	4,773,580	25,010,614
2005	21,118,007	6,005,024	27,123,031
2006	20,078,465	6,230,075	26,308,540
2007	19,855,773	6,280,345	26,136,118
2008	19,354,243	7,064,267	26,418,510
2009	22,959,882	8,077,146	31,037,028
2010	21,710,429	6,372,115	28,082,544
Existing Residential Property		Logements existants	
2000	43,597,393	17,690,996	61,288,389
2001	64,504,603	14,071,468	78,576,071
2002	79,646,654	17,945,083	97,591,737
2003	95,498,391	19,684,386	115,182,777
2004	113,957,835	25,198,554	139,156,389
2005	124,718,731	30,314,807	155,033,538
2006	132,516,805	30,601,768	163,118,573
2007	153,182,662	39,200,059	192,382,721
2008	141,488,060	47,734,160	189,222,220
2009	158,130,896	55,053,051	213,183,947
2010	160,005,200	41,243,160	201,248,360
Non-Residential Property		Propriétés non résidentielles	
2000	1,593,240	954,577	2,547,817
2001	1,467,250	757,755	2,225,005
2002	1,262,657	626,885	1,889,542
2003	1,296,687	1,869,383	3,166,070
2004	1,353,218	184,963	1,538,181
2005	1,566,028	215,014	1,781,042
2006	1,928,700	234,733	2,163,433
2007	2,444,298	753,864	3,198,162
2008	2,889,432	1,133,583	4,023,015
2009	2,086,753	694,039	2,780,792
2010	2,757,027	1,526,957	4,283,984
Total			
2000	55,810,170	21,662,871	77,473,041
2001	79,054,032	18,352,544	97,406,576
2002	98,789,893	23,412,207	122,202,100
2003	115,660,294	25,394,257	141,054,551
2004	135,548,087	30,157,097	165,705,184
2005	147,402,766	36,534,845	183,937,611
2006	154,523,970	37,066,576	191,590,546
2007	175,482,733	46,234,268	221,717,001
2008	163,731,735	55,932,010	219,663,745
2009	183,177,531	63,824,236	247,001,767
2010	184,472,656	49,142,232	233,614,888

¹Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

²Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 39

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, 2000-2010¹ (Dwelling Units)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte	Other Companies ² Autres compagnies ²	Total
New Residential Construction		<i>Logements neufs</i>	
2000	75,119	23,652	98,771
2001	84,515	26,477	110,992
2002	105,139	33,877	139,016
2003	107,590	25,463	133,053
2004	106,007	29,391	135,398
2005	102,347	33,172	135,519
2006	88,206	36,564	124,770
2007	80,475	32,116	112,591
2008	72,456	33,147	105,603
2009	83,284	35,346	118,630
2010	78,647	29,538	108,185
Existing Residential Property		<i>Logements existants</i>	
2000	457,357	209,927	667,284
2001	629,347	182,935	812,282
2002	719,976	195,451	915,427
2003	771,333	204,883	976,216
2004	855,989	244,093	1,100,082
2005	867,668	256,496	1,124,164
2006	850,917	245,078	1,095,995
2007	901,289	276,796	1,178,085
2008	797,539	320,585	1,118,124
2009	881,570	348,802	1,230,372
2010	853,970	261,948	1,115,918
Total			
2000	532,476	233,579	766,055
2001	713,862	209,412	923,274
2002	825,115	229,328	1,054,443
2003	878,923	230,346	1,109,269
2004	961,996	273,484	1,235,480
2005	970,015	289,668	1,259,683
2006	939,123	281,642	1,220,765
2007	981,764	308,912	1,290,676
2008	869,995	353,732	1,223,727
2009	964,854	384,148	1,349,002
2010	932,617	291,486	1,224,103

¹Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Tableau 39

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, 2000-2010¹ (nombre de logements)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte	Other Companies ² Autres compagnies ²	Total
New Residential Construction		<i>Logements neufs</i>	
2000	75,119	23,652	98,771
2001	84,515	26,477	110,992
2002	105,139	33,877	139,016
2003	107,590	25,463	133,053
2004	106,007	29,391	135,398
2005	102,347	33,172	135,519
2006	88,206	36,564	124,770
2007	80,475	32,116	112,591
2008	72,456	33,147	105,603
2009	83,284	35,346	118,630
2010	78,647	29,538	108,185
Existing Residential Property		<i>Logements existants</i>	
2000	457,357	209,927	667,284
2001	629,347	182,935	812,282
2002	719,976	195,451	915,427
2003	771,333	204,883	976,216
2004	855,989	244,093	1,100,082
2005	867,668	256,496	1,124,164
2006	850,917	245,078	1,095,995
2007	901,289	276,796	1,178,085
2008	797,539	320,585	1,118,124
2009	881,570	348,802	1,230,372
2010	853,970	261,948	1,115,918
Total			
2000	532,476	233,579	766,055
2001	713,862	209,412	923,274
2002	825,115	229,328	1,054,443
2003	878,923	230,346	1,109,269
2004	961,996	273,484	1,235,480
2005	970,015	289,668	1,259,683
2006	939,123	281,642	1,220,765
2007	981,764	308,912	1,290,676
2008	869,995	353,732	1,223,727
2009	964,854	384,148	1,349,002
2010	932,617	291,486	1,224,103

¹Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

²Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaire compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 40
NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling,
2007-2010¹ (Thousands of Dollars)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte		Other Companies ² Autre Compagnies ²		Total			
			Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
	New Residential Construction	Logements neufs						
2007	12,800,089	7,055,684	2,808,846	3,421,229	15,608,935	10,476,913		
2008	11,877,409	7,476,834	2,977,409	3,302,936	14,854,818	10,779,770		
2009	13,761,410	9,198,472	3,728,658	4,348,488	17,490,068	13,546,960		
2010	14,178,816	7,531,613	3,042,931	3,329,184	17,221,747	10,860,797		
2007	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	2,854,829 3,607,072 3,164,035 3,174,153	1,757,458 1,866,843 1,730,635 1,700,748	827,294 823,913 686,213 639,989	643,703 1,066,237 687,298 905,698	3,682,123 4,430,985 3,850,248 3,814,142	2,401,161 2,933,080 2,417,933 2,606,446	
2008	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	2,582,439 3,305,582 3,170,152 2,819,236	1,901,007 1,812,412 1,827,080 1,936,335	888,681 1,012,244 881,730 658,971	1,139,936 766,562 1,031,246 684,897	3,471,120 4,317,826 4,051,882 3,478,207	3,040,943 2,578,974 2,858,326 2,621,232	
2009	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	2,531,144 3,918,183 3,900,237 3,411,846	2,125,289 2,656,722 2,264,864 2,151,597	737,517 1,202,842 979,926 808,373	1,090,926 1,115,401 1,019,775 1,122,386	3,268,661 5,121,025 4,880,163 4,220,219	3,216,215 3,772,123 3,284,639 3,273,983	
2010	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	3,786,865 4,361,898 3,147,283 2,882,770	2,157,580 2,116,350 1,618,104 1,639,579	1,018,346 825,659 636,802 562,124	1,150,506 792,180 685,426 701,072	4,805,211 5,187,557 3,784,085 3,444,894	3,308,086 2,908,530 2,303,530 2,340,651	
Existing Residential Property		Logements existants						
2007		119,579,680	33,602,982	20,092,100	10,509,668	139,671,780	44,112,650	
2008		110,151,385	31,336,675	25,836,949	13,363,110	135,988,334	44,699,785	
2009		118,705,639	39,425,257	36,594,655	18,458,396	155,300,294	57,883,653	
2010		123,034,987	36,970,213	27,178,685	14,064,475	150,213,672	51,034,688	
2007	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	25,951,531 36,378,620 32,504,376 24,745,153	8,042,254 9,927,571 8,600,715 7,032,442	5,981,274 7,623,867 6,411,130 5,820,678	3,237,152 3,591,263 3,201,200 3,333,495	31,932,805 44,002,487 38,915,506 30,565,831	11,279,406 13,518,834 11,801,915 10,365,937	
2008	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	23,699,443 34,027,123 30,067,590 22,357,229	6,962,905 9,408,808 8,309,050 6,655,912	7,098,906 9,733,699 8,854,182 5,633,047	3,977,456 5,017,325 4,263,616 3,155,929	30,798,349 43,760,822 38,921,772 27,990,276	10,940,361 14,426,133 12,572,666 9,811,841	
2009	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	22,934,171 37,197,772 31,672,826 26,900,870	8,337,353 11,635,625 10,570,515 8,881,764	7,541,497 12,024,723 9,451,844 7,576,591	4,348,504 5,513,391 4,740,895 3,855,606	30,475,668 49,222,495 41,124,670 34,477,461	12,685,857 17,149,016 15,311,410 12,737,370	
2010	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	26,993,002 38,530,225 29,067,045 28,444,715	9,287,148 11,168,006 8,278,638 8,236,421	8,069,920 7,993,566 5,782,334 5,332,865	4,168,964 4,092,450 2,730,624 3,072,437	35,062,922 46,523,791 34,849,379 33,777,580	13,456,112 15,260,456 11,009,262 11,308,858	

¹Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Tableau 40
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, bar genre de bréteur et de logement. 2007-2010¹ (milliers de dollars)

¹Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

²Les données sur l'attribution des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaire compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.
Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 41
NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending
Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, 2007-2010¹
(Dwelling Units)

Tableau 41
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les
établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement,
2007-2010¹ (nombre de logements)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte		Other Companies ² Autres Compagnies ²		Total		
	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	
	New Residential Construction						
2007	47,175	33,300	14,487	22,077	61,662	55,377	
2008	39,174	33,282	12,894	19,222	52,068	52,504	
2009	43,196	40,088	13,069	22,277	56,265	62,365	
2010	44,248	34,399	10,776	18,762	55,024	53,161	
2007	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	10,413 13,265 11,337 12,160	8,610 9,142 7,774 7,774	3,940 3,606 2,781 2,567	3,770 6,339 3,965 5,148	14,353 16,871 14,118 14,727	12,380 15,481 11,739 12,922
2008	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	8,585 11,156 10,484 8,949	8,348 8,289 7,926 8,719	3,483 3,811 3,276 2,387	5,708 4,559 6,223 3,700	12,068 14,967 13,760 11,336	14,056 12,848 14,149 12,419
2009	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	7,871 12,507 12,251 10,567	9,319 11,467 9,861 9,441	2,746 4,105 3,389 2,829	5,870 5,350 5,006 6,051	10,617 16,612 15,640 13,396	15,189 16,817 14,867 15,492
2010	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	12,082 13,595 9,692 8,879	9,390 9,476 7,621 7,912	3,626 2,906 2,301 1,943	6,563 4,385 3,948 3,866	15,708 16,501 11,993 10,822	15,953 13,861 11,569 11,778
Existing Residential Property							
2007		633,419	267,870	134,991	110,087	768,410	377,957
2008		551,186	246,353	154,767	122,029	705,953	368,382
2009		584,237	297,333	188,919	159,883	773,156	457,216
2010		581,367	272,603	142,780	119,168	724,147	391,771
2007	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	142,175 195,355 167,874 128,015	71,452 77,974 65,744 52,700	36,635 46,485 38,460 33,187	31,050 32,037 28,433 30,509	178,810 241,840 206,334 161,202	102,502 110,011 94,177 83,209
2008	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	119,865 171,103 150,016 110,202	54,994 76,744 60,584 54,031	38,796 52,943 47,504 30,645	36,007 45,151 38,623 30,916	158,661 224,046 197,520 140,847	91,001 121,895 99,207 84,947
2009	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	116,892 186,262 153,418 127,665	72,382 84,607 74,986 65,358	40,110 62,095 48,505 38,209	41,796 46,729 38,648 32,710	157,002 248,357 201,923 165,874	114,178 131,336 113,634 98,068
2010	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	130,332 180,165 139,823 131,047	72,866 79,175 59,624 60,938	40,333 41,901 31,962 28,584	32,542 34,115 23,931 28,580	170,665 222,066 171,785 159,631	105,408 113,290 83,555 89,518

¹Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

¹ Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

² Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.
Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 42

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Area, 2010¹
(Thousands of Dollars)

Area Province et territoire		Chartered Banks Banques à chartre	Other Companies Autres Compagnies	Total
New Residential Construction				
Nfld. Lab.	T.-N.-L	411,078	64,173	475,251
P.E.I.	Î.-P.-É.	64,421	6,893	71,314
N.S.	N.-É.	550,372	135,280	685,652
N.B.	N.-B.	352,172	98,925	451,097
Que. ³	Qué. ³	3,008,311	1,913,152	4,921,463
Ont.	Ont.	8,226,290	1,806,346	10,032,636
Man.	Man.	559,450	159,845	719,295
Sask.	Sask.	647,831	175,924	823,755
Alta.	Alb.	4,488,708	1,219,025	5,707,733
B.C.	C.-B.	3,350,417	789,563	4,139,980
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	51,379	2,989	54,368
Canada		21,710,429	6,372,115	28,082,544
Existing Residential Property				
Nfld. Lab.	T.-N.-L	2,186,275	481,837	2,668,112
P.E.I.	Î.-P.-É.	408,081	80,245	488,326
N.S.	N.-É.	3,463,806	1,048,842	4,512,648
N.B.	N.-B.	2,024,010	771,825	2,795,835
Que. ³	Qué. ³	22,111,744	8,867,972	30,979,716
Ont.	Ont.	74,146,525	15,081,732	89,228,257
Man.	Man.	3,623,791	1,514,866	5,138,657
Sask.	Sask.	4,659,599	1,182,196	5,841,795
Alta.	Alb.	18,521,148	6,189,402	24,710,550
B.C.	C.-B.	28,413,728	5,903,065	34,316,793
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	446,493	121,178	567,671
Canada		160,005,200	41,243,160	201,248,360
Non-Residential Property*				
Nfld. Lab.	T.-N.-L	21,536	0	21,536
P.E.I.	Î.-P.-É.	10,937	291	11,228
N.S.	N.-É.	99,553	0	99,553
N.B.	N.-B.	42,054	0	42,054
Que. ³	Qué. ³	488,358	531,823	1,020,181
Ont.	Ont.	1,084,441	627,084	1,711,525
Man.	Man.	52,828	0	52,828
Sask.	Sask.	84,974	0	84,974
Alta.	Alb.	553,338	1,190	554,528
B.C.	C.-B.	313,286	359,536	672,822
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	5,722	7,033	12,755
Canada		2,757,027	1,526,957	4,283,984
Total				
Nfld. Lab.	T.-N.-L	2,618,889	546,010	3,164,899
P.E.I.	Î.-P.-É.	483,439	87,429	570,868
N.S.	N.-É.	4,113,731	1,184,122	5,297,853
N.B.	N.-B.	2,418,236	870,750	3,288,986
Que. ³	Qué. ³	25,608,413	11,312,947	36,921,360
Ont.	Ont.	83,457,256	17,515,162	100,972,418
Man.	Man.	4,236,069	1,674,711	5,910,780
Sask.	Sask.	5,392,404	1,358,120	6,750,524
Alta.	Alb.	23,563,194	7,409,617	30,972,811
B.C.	C.-B.	32,077,431	7,052,164	39,129,595
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	503,594	131,200	634,794
Canada		184,472,656	49,142,232	233,614,888

¹Data based on application received date.²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.³Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.

*Conventional Lending data only.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Tableau 42

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, province et territoire, 2010¹ (milliers de dollars)

Area Province et territoire		Chartered Banks Banques à chartre	Other Companies Autres Compagnies	Total
New Residential Construction				
Nfld. Lab.	T.-N.-L	411,078	64,173	475,251
P.E.I.	Î.-P.-É.	64,421	6,893	71,314
N.S.	N.-É.	550,372	135,280	685,652
N.B.	N.-B.	352,172	98,925	451,097
Que. ³	Qué. ³	3,008,311	1,913,152	4,921,463
Ont.	Ont.	8,226,290	1,806,346	10,032,636
Man.	Man.	559,450	159,845	719,295
Sask.	Sask.	647,831	175,924	823,755
Alta.	Alb.	4,488,708	1,219,025	5,707,733
B.C.	C.-B.	3,350,417	789,563	4,139,980
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	51,379	2,989	54,368
Canada		21,710,429	6,372,115	28,082,544
Existing Residential Property				
Nfld. Lab.	T.-N.-L	2,186,275	481,837	2,668,112
P.E.I.	Î.-P.-É.	408,081	80,245	488,326
N.S.	N.-É.	3,463,806	1,048,842	4,512,648
N.B.	N.-B.	2,024,010	771,825	2,795,835
Que. ³	Qué. ³	22,111,744	8,867,972	30,979,716
Ont.	Ont.	74,146,525	15,081,732	89,228,257
Man.	Man.	3,623,791	1,514,866	5,138,657
Sask.	Sask.	4,659,599	1,182,196	5,841,795
Alta.	Alb.	18,521,148	6,189,402	24,710,550
B.C.	C.-B.	28,413,728	5,903,065	34,316,793
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	446,493	121,178	567,671
Canada		160,005,200	41,243,160	201,248,360
Non-Residential Property*				
Nfld. Lab.	T.-N.-L	21,536	0	21,536
P.E.I.	Î.-P.-É.	10,937	291	11,228
N.S.	N.-É.	99,553	0	99,553
N.B.	N.-B.	42,054	0	42,054
Que. ³	Qué. ³	488,358	531,823	1,020,181
Ont.	Ont.	1,084,441	627,084	1,711,525
Man.	Man.	52,828	0	52,828
Sask.	Sask.	84,974	0	84,974
Alta.	Alb.	553,338	1,190	554,528
B.C.	C.-B.	313,286	359,536	672,822
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	5,722	7,033	12,755
Canada		2,757,027	1,526,957	4,283,984
Total				
Nfld. Lab.	T.-N.-L	2,618,889	546,010	3,164,899
P.E.I.	Î.-P.-É.	483,439	87,429	570,868
N.S.	N.-É.	4,113,731	1,184,122	5,297,853
N.B.	N.-B.	2,418,236	870,750	3,288,986
Que. ³	Qué. ³	25,608,413	11,312,947	36,921,360
Ont.	Ont.	83,457,256	17,515,162	100,972,418
Man.	Man.	4,236,069	1,674,711	5,910,780
Sask.	Sask.	5,392,404	1,358,120	6,750,524
Alta.	Alb.	23,563,194	7,409,617	30,972,811
B.C.	C.-B.	32,077,431	7,052,164	39,129,595
Y. & N.W.T.	Y. et T.N.-O.	503,594	131,200	634,794
Canada		184,472,656	49,142,232	233,614,888

¹Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.²Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.³En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 43
NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Area, 2010¹
(Dwelling Units)

Area Province et territoire		Chartered Banks Banques à charte	Other Companies Autres Compagnies	Total
New Residential Construction				
Nfld. Lab.	T.-N.-L	1,778	277	2,055
P.E.I.	Î.-P.-É.	355	43	398
N.S.	N.-É.	2,838	882	3,720
N.B.	N.-B.	1,939	574	2,513
Que. ³	Qué. ³	14,503	10,756	25,259
Ont.	Ont.	31,007	7,674	38,681
Man.	Man.	2,099	685	2,784
Sask.	Sask.	2,143	751	2,894
Alta.	Alb.	12,915	4,538	17,453
B.C.	C.-B.	8,886	3,343	12,229
Y. & N.W.T.	Y. T.N.-O.	184	15	199
Canada		78,647	29,538	108,185
Existing Residential Property				
		Logement existants		
Nfld. Lab.	T.-N.-L	15,041	3,492	18,533
P.E.I.	Î.-P.-É.	3,446	709	4,155
N.S.	N.-É.	27,375	9,138	36,513
N.B.	N.-B.	20,297	8,055	28,352
Que. ³	Oué. ³	184,594	85,475	270,069
Ont.	Ont.	359,132	81,341	440,473
Man.	Man.	24,634	10,229	34,863
Sask.	Sask.	24,965	6,690	31,655
Alta.	Alb.	79,719	29,425	109,144
B.C.	C.-B.	112,592	26,828	139,420
Y. & N.W.T.	Y. T.N.-O.	2,175	566	2,741
Canada		853,970	261,948	1,115,918
Total				
Nfld. Lab.	T.-N.-L	16,819	3,769	20,588
P.E.I.	Î.-P.-É.	3,801	752	4,553
N.S.	N.-É.	30,213	10,020	40,233
N.B.	N.-B.	22,236	8,629	30,865
Que. ³	Oqué. ³	199,097	96,231	295,328
Ont.	Ont.	390,139	89,015	479,154
Man.	Man.	26,733	10,914	37,647
Sask.	Sask.	27,108	7,441	34,549
Alta.	Alb.	92,634	33,963	126,597
B.C.	C.-B.	121,478	30,171	151,649
Y. & N.W.T.	Y. T.N.-O.	2,359	581	2,940
Canada		932,617	291,486	1,224,103

¹Data based on application received date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

³Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.
Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Tableau 43
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, province et territoire, 2010¹ (nombre de logements)

Area Province et territoire		Chartered Banks Banques à charte	Other Companies Autres Compagnies	Total
New Residential Construction				
Nfld. Lab.	T.-N.-L	1,778	277	2,055
P.E.I.	Î.-P.-É.	355	43	398
N.S.	N.-É.	2,838	882	3,720
N.B.	N.-B.	1,939	574	2,513
Que. ³	Qué. ³	14,503	10,756	25,259
Ont.	Ont.	31,007	7,674	38,681
Man.	Man.	2,099	685	2,784
Sask.	Sask.	2,143	751	2,894
Alta.	Alb.	12,915	4,538	17,453
B.C.	C.-B.	8,886	3,343	12,229
Y. & N.W.T.	Y. T.N.-O.	184	15	199
Canada		78,647	29,538	108,185
Existing Residential Property				
		Logement existants		
Nfld. Lab.	T.-N.-L	15,041	3,492	18,533
P.E.I.	Î.-P.-É.	3,446	709	4,155
N.S.	N.-É.	27,375	9,138	36,513
N.B.	N.-B.	20,297	8,055	28,352
Que. ³	Oué. ³	184,594	85,475	270,069
Ont.	Ont.	359,132	81,341	440,473
Man.	Man.	24,634	10,229	34,863
Sask.	Sask.	24,965	6,690	31,655
Alta.	Alb.	79,719	29,425	109,144
B.C.	C.-B.	112,592	26,828	139,420
Y. & N.W.T.	Y. T.N.-O.	2,175	566	2,741
Canada		853,970	261,948	1,115,918
Total				
Nfld. Lab.	T.-N.-L	16,819	3,769	20,588
P.E.I.	Î.-P.-É.	3,801	752	4,553
N.S.	N.-É.	30,213	10,020	40,233
N.B.	N.-B.	22,236	8,629	30,865
Que. ³	Oqué. ³	199,097	96,231	295,328
Ont.	Ont.	390,139	89,015	479,154
Man.	Man.	26,733	10,914	37,647
Sask.	Sask.	27,108	7,441	34,549
Alta.	Alb.	92,634	33,963	126,597
B.C.	C.-B.	121,478	30,171	151,649
Y. & N.W.T.	Y. T.N.-O.	2,359	581	2,940
Canada		932,617	291,486	1,224,103

¹Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

²Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaire compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

³En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Tableau 44
NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area
2009-2010¹ (Thousands of Dollars)

Period and Area Année, province et territoire	Chartered Banks Banques à charte ¹	Other ² Autres ²				Total	
		Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective		
		Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles		
New Residential Construction							
2009							
Nfld. Lab.	T.-N.-L	355,920	24,805	63,648	8,129	419,568	32,934
P.E.I.	I.-P.-É.	48,926	8,627	3,954	1,913	52,880	10,540
N.S.	N.-É.	335,632	203,732	65,488	47,054	401,120	250,786
N.B.	N.-B.	234,571	76,255	76,736	33,754	311,307	110,009
Qué ³	Qué ³	1,369,511	1,324,427	835,128	1,094,036	2,204,639	2,418,463
Ont.	Ont.	4,854,261	3,388,175	973,197	1,370,443	5,827,458	4,758,618
Man.	Man.	408,382	90,259	106,328	20,650	514,710	110,909
Sask.	Sask.	500,455	114,077	134,263	37,825	634,718	151,902
Alta.	Alb.	3,622,922	1,359,027	1,077,706	787,549	4,700,628	2,146,576
B.C.	C.-B.	1,996,641	2,593,006	390,958	944,335	2,387,599	3,537,341
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	34,189	16,082	1,252	2,800	35,441	18,882
Canada		13,761,410	9,198,472	3,728,658	4,348,488	17,490,068	13,546,960
2010							
Nfld. Lab.	T.-N.-L	392,757	18,321	58,209	5,964	450,966	24,285
P.E.I.	I.-P.-É.	53,410	11,011	5,369	1,524	58,779	12,535
N.S.	N.-É.	359,003	191,369	62,135	73,145	421,138	264,514
N.B.	N.-B.	261,437	90,735	62,925	36,000	324,362	126,735
Qué ³	Qué ³	1,578,505	1,429,806	824,439	1,088,713	2,402,944	2,518,519
Ont.	Ont.	5,010,991	3,215,299	782,703	1,023,643	5,793,694	4,238,942
Man.	Man.	503,572	55,878	138,653	21,192	642,225	77,070
Sask.	Sask.	542,478	105,353	144,770	31,154	687,248	136,507
Alta.	Alb.	3,474,795	1,013,913	704,000	515,025	4,178,795	1,528,938
B.C.	C.-B.	1,973,853	1,376,564	258,568	530,995	2,232,421	1,907,559
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	28,015	23,364	1,160	1,829	29,175	25,193
Canada		14,178,816	7,531,613	3,042,931	3,329,184	17,221,747	10,860,797
Existing Residential Property							
2009							
Nfld. Lab.	T.-N.-L	1,964,483	181,276	482,192	58,870	2,446,675	240,146
P.E.I.	I.-P.-É.	326,129	46,339	76,036	9,007	402,165	55,346
N.S.	N.-É.	2,986,289	635,056	964,156	300,712	3,950,445	935,768
N.B.	N.-B.	1,913,950	257,236	881,399	136,052	2,795,349	393,288
Qué ³	Qué ³	13,540,858	7,674,904	6,197,132	4,382,452	19,737,990	12,057,356
Ont.	Ont.	53,682,716	16,725,722	13,399,836	6,691,638	67,082,552	23,417,360
Man.	Man.	3,085,984	306,365	1,527,417	179,847	4,613,401	486,212
Sask.	Sask.	3,144,989	382,576	1,259,952	172,037	4,404,941	554,613
Alta.	Alb.	16,772,546	4,446,884	6,288,657	2,850,005	23,061,203	7,296,889
B.C.	C.-B.	20,961,563	8,638,558	5,495,797	3,666,487	26,457,360	12,305,045
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	326,132	130,341	22,081	11,289	348,213	141,630
Canada		118,705,639	39,425,257	36,594,655	18,458,396	155,300,294	57,883,653
2010							
Nfld. Lab.	T.-N.-L	1,997,771	188,504	430,868	50,969	2,428,639	239,473
P.E.I.	I.-P.-É.	365,401	42,680	74,000	6,245	439,401	48,925
N.S.	N.-É.	2,882,102	581,704	722,352	326,490	3,604,454	908,194
N.B.	N.-B.	1,732,220	291,790	682,924	88,901	2,415,144	380,691
Qué ³	Qué ³	14,107,936	8,003,808	5,161,658	3,706,314	19,269,594	11,710,122
Ont.	Ont.	57,990,214	16,156,311	9,850,061	5,231,671	67,840,275	21,387,982
Man.	Man.	3,301,516	322,275	1,343,781	171,085	4,645,297	493,360
Sask.	Sask.	4,121,064	538,535	1,044,110	138,086	5,165,174	676,621
Alta.	Alb.	15,024,493	3,496,655	4,284,603	1,904,799	19,309,096	5,401,454
B.C.	C.-B.	21,194,372	7,219,356	3,483,954	2,419,111	24,678,326	9,638,467
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	317,898	128,595	100,374	20,804	418,272	149,399
Canada		123,034,987	36,970,213	27,178,685	14,064,475	150,213,672	51,034,688

¹Data based on application received date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

³Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.
Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Tableau 44
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, par province et territoire 2009-2010¹ (milliers de dollars)

¹Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

²Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

³En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 45
NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area
2009-2010¹ (Dwelling Units)

Tableau 45
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, par province et territoire 2009-2010¹ (nombre de logements)

Period and Area Année, province et territoire	Chartered Banks Banques à charte		Other Autres		Total		Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective
	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	
	New Residential Construction	Logements neufs					
2009							
Nfld. Lab.	T.-N.-L	1,610	163	277	46	1,887	209
P.E.I.	Î.-P.-É.	222	85	22	19	244	104
N.S.	N.-É.	1,367	1,604	285	371	1,652	1,975
N.B.	N.-B.	1,129	592	411	250	1,540	842
Que. ³	Qué. ³	5,824	7,980	4,049	7,509	9,873	15,489
Ont.	Ont.	15,743	14,991	3,011	7,021	18,754	22,012
Man.	Man.	1,532	439	492	122	2,024	561
Sask.	Sask.	1,650	457	601	193	2,251	650
Alta.	Alb.	9,588	5,363	2,922	3,490	12,510	8,853
B.C.	C.-B.	4,429	8,338	985	3,239	5,414	11,577
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	102	76	14	17	116	93
Canada		43,196	40,088	13,069	22,277	56,265	62,365
2010							
Nfld. Lab.	T.-N.-L	1,613	165	244	33	1,857	198
P.E.I.	Î.-P.-É.	260	95	31	12	291	107
N.S.	N.-É.	1,406	1,432	266	616	1,672	2,048
N.B.	N.-B.	1,174	765	316	258	1,490	1,023
Que. ³	Qué. ³	6,431	8,072	3,811	6,945	10,242	15,017
Ont.	Ont.	16,473	14,534	2,411	5,263	18,884	19,797
Man.	Man.	1,813	286	568	117	2,381	403
Sask.	Sask.	1,719	424	594	157	2,313	581
Alta.	Alb.	8,888	4,027	1,854	2,684	10,742	6,711
B.C.	C.-B.	4,386	4,500	675	2,668	5,061	7,168
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	85	99	6	9	91	108
Canada		44,248	34,399	10,776	18,762	55,024	53,161
Existing Residential Property							
<i>Logements existants</i>							
2009							
Nfld. Lab.	T.-N.-L	13,710	1,851	3,748	544	17,458	2,395
P.E.I.	Î.-P.-É.	2,891	686	696	138	3,587	824
N.S.	N.-É.	22,172	8,075	7,090	3,774	29,262	11,849
N.B.	N.-B.	16,911	3,982	8,601	2,100	25,512	6,082
Que. ³	Qué. ³	98,045	89,115	49,187	53,867	147,232	142,982
Ont.	Ont.	254,430	116,144	62,369	53,409	316,799	169,553
Man.	Man.	21,685	2,903	10,647	1,687	32,332	4,590
Sask.	Sask.	18,839	2,737	7,240	1,183	26,079	3,920
Alta.	Alb.	63,704	29,273	21,599	21,884	85,303	51,157
B.C.	C.-B.	70,262	41,726	17,650	21,239	87,912	62,965
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	1,588	841	92	58	1,680	899
Canada		584,237	297,333	188,919	159,883	773,156	457,216
2010							
Nfld. Lab.	T.-N.-L	13,373	1,668	3,058	434	16,431	2,102
P.E.I.	Î.-P.-É.	2,805	641	621	88	3,426	729
N.S.	N.-É.	20,553	6,822	5,346	3,792	25,899	10,614
N.B.	N.-B.	15,043	5,254	6,705	1,350	21,748	6,604
Que. ³	Qué. ³	97,895	86,699	40,700	44,775	138,595	131,474
Ont.	Ont.	260,101	99,031	44,861	36,480	304,962	135,511
Man.	Man.	21,727	2,907	8,781	1,448	30,508	4,355
Sask.	Sask.	21,360	3,605	5,774	916	27,134	4,521
Alta.	Alb.	57,713	22,006	14,855	14,570	72,568	36,576
B.C.	C.-B.	69,377	43,215	11,627	15,201	81,004	58,416
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	1,420	755	452	114	1,872	869
Canada		581,367	272,603	142,780	119,168	724,147	391,771

¹Data based on application received date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

³Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

¹Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

²Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaire compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

³En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 46
NHA and Conventional Mortgage Loans Approved for Condominium
Tenure, by Province, 2006-2010¹

Period and Province Année, province et territoire		New Housing Logements neufs			Existing Housing Logements existants			
		Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)	
2006	Nfld. Lab.	T.-N.-L	11	11	2,288	139	139	14,214
	P.E.I.	Î.-P.-É.	**	**	**	10	10	1,128
	N.S.	N.-É.	166	236	45,009	731	731	97,421
	N.B.	N.-B.	56	56	7,032	319	324	32,105
	Que. ²	Qué. ²	3,893	4,083	652,550	13,723	13,839	1,700,600
	Ont.	Ont.	8,628	10,220	1,900,474	39,258	39,355	6,042,603
	Man.	Man.	105	105	16,907	1,434	1,434	126,465
	Sask.	Sask.	334	334	45,828	1,961	1,964	195,885
	Atla.	Alb.	5,209	7,548	1,385,920	21,593	22,075	3,454,905
	B.C.	C.-B.	5,019	7,020	1,776,054	28,003	28,187	5,307,178
	Yukon	Yukon	14	14	2,522	38	38	5,079
	N.W.T.	T.N.-O.	16	16	2,744	151	152	22,071
	Canada		23,451	29,643	5,837,328	107,360	108,248	16,999,654
2007	Nfld. Lab.	T.-N.-L	39	39	7,353	171	172	18,727
	P.E.I.	Î.-P.-É.	**	**	**	30	30	3,790
	N.S.	N.-É.	137	187	32,341	877	878	118,821
	N.B.	N.-B.	63	63	7,735	329	331	30,865
	Que. ²	Qué. ²	3,931	3,952	642,771	14,488	14,611	1,909,720
	Ont.	Ont.	7,206	8,460	1,683,999	43,353	43,629	7,160,516
	Man.	Man.	129	129	23,877	2,049	2,049	239,314
	Sask.	Sask.	330	330	52,897	2,385	2,388	296,445
	Atla.	Alb.	3,237	5,674	1,417,592	20,850	21,160	4,260,386
	B.C.	C.-B.	5,329	5,660	1,569,868	30,524	30,736	6,595,544
	Yukon	Yukon	20	20	4,012	49	49	7,355
	N.W.T.	T.N.-O.	7	7	1,625	549	549	119,785
	Canada		20,428	24,521	5,444,070	115,654	116,582	20,761,268
2008	Nfld. Lab.	T.-N.-L	47	47	9,362	216	217	27,581
	P.E.I.	Î.-P.-É.	**	**	**	42	42	3,697
	N.S.	N.-É.	80	95	20,549	915	915	135,111
	N.B.	N.-B.	52	52	7,344	289	296	28,006
	Que. ²	Qué. ²	4,461	4,495	745,991	14,648	14,820	2,049,292
	Ont.	Ont.	6,847	10,081	1,965,641	42,420	42,461	7,390,397
	Man.	Man.	156	159	29,450	1,590	1,596	193,250
	Sask.	Sask.	215	216	43,631	2,253	2,256	350,065
	Atla.	Alb.	3,747	4,157	1,086,130	15,961	17,077	3,483,961
	B.C.	C.-B.	6,293	7,661	2,367,389	25,621	25,916	6,107,835
	Yukon	Yukon	18	18	3,565	60	60	10,642
	N.W.T.	T.N.-O.	**	**	**	112	112	19,806
	Canada		21,916	26,981	6,279,052	104,127	105,768	19,799,643
2009	Nfld. Lab.	T.-N.-L	41	42	9,048	283	283	38,723
	P.E.I.	Î.-P.-É.	14	16	1,439	32	32	4,246
	N.S.	N.-É.	151	194	37,932	964	996	144,865
	N.B.	N.-B.	95	95	12,522	443	448	44,634
	Que. ²	Qué. ²	5,789	5,878	1,025,988	17,389	18,393	2,601,094
	Ont.	Ont.	8,677	11,818	2,555,956	50,156	50,434	9,084,728
	Man.	Man.	276	279	53,502	1,964	1,973	256,520
	Sask.	Sask.	415	415	85,558	2,268	2,271	367,791
	Atla.	Alb.	4,167	4,180	1,077,368	16,988	19,157	3,612,811
	B.C.	C.-B.	8,969	9,014	2,785,239	34,050	34,411	8,219,250
	Yukon	Yukon	28	28	6,054	62	63	11,503
	N.W.T.	T.N.-O.	**	**	627	104	104	22,275
	Canada		28,622	31,959	7,651,233	124,703	128,565	24,408,440
2010	Nfld. Lab.	T.-N.-L	23	23	4,326	233	234	35,873
	P.E.I.	Î.-P.-É.	16	16	2,426	42	42	5,987
	N.S.	N.-É.	110	112	24,260	837	839	130,716
	N.B.	N.-B.	100	100	12,898	367	372	39,817
	Que. ²	Qué. ²	6,635	6,668	1,223,401	18,910	19,101	2,891,795
	Ont.	Ont.	8,852	10,979	2,420,207	48,946	49,407	9,377,661
	Man.	Man.	196	196	39,944	2,018	2,021	278,078
	Sask.	Sask.	356	356	78,749	2,531	2,537	452,012
	Atla.	Alb.	2,906	2,909	771,221	13,102	14,608	2,788,065
	B.C.	C.-B.	3,972	4,235	1,330,657	27,351	27,580	6,677,143
	Yukon	Yukon	49	49	11,612	116	116	22,190
	N.W.T.	T.N.-O.	13	13	3,027	97	99	20,073
	Canada		23,228	25,656	5,922,728	114,550	116,956	22,719,410

¹Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

²Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province. Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Tableau 46
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires consentis pour les logements en copropriété, par province, 2006-2010¹

¹Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

²En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 47
Insurance in Force, 2006-2011 (Billions of Dollars)

Tableau 47
Assurances en vigueur, 2006-2011 (milliards de dollars)

		2006	2007	2008	2009	2010	2011 ¹
Insurance in Force	Assurances en vigueur	291.4	345.2	407.7	472.6	514.2	545.2

¹ Estimated

¹ Estimé

Table 48
Residential Mortgage Credit by Lending Institutions, 1986-2011
(Millions of Dollars)

Tableau 48
Crédit hypothécaire à l'habitation, consenti par les établissements de prêt, 1986-2011 (millions de dollars)

Period Année	Life Companies	Chartered Banks	Trust and Mortgage Loan Companies	Credit Unions and Caisses Populaires	Special Purpose Corps (Securitization)	NHA Mortgage- Backed Securities	Finance Companies, Non-Depository Credit Intermediaries and Other Institutions	Pension Funds	Total Residential Mortgage Credit
	Compagnies d'assurance-vie	Banques à charte	Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Caisse populaires et credit unions	Société spécialisées (Titrisation)	Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH	Sociétés de financement, établissement intermédiaires de crédit pas de dépôt et autres institutions	Caisse de retraite	Ensemble du crédit hypothécaire à l'habitation
1986	11,413	44,654	38,353	19,515	**	**	13,736	6,485	134,157
1987	12,309	54,988	45,214	22,608	**	231	14,557	6,781	156,670
1988	12,894	68,434	52,869	25,995	**	827	17,169	7,275	185,428
1989	13,621	81,705	62,913	28,216	**	2,162	18,453	7,578	214,569
1990	16,001	96,503	70,606	30,655	**	4,162	19,569	7,864	245,283
1991	17,592	107,682	71,546	33,959	**	6,215	20,770	7,926	265,581
1992	19,279	121,107	69,346	38,593	**	9,619	22,381	7,693	287,832
1993	19,835	142,559	57,678	41,909	**	14,575	25,198	8,073	309,655
1994	20,621	164,977	44,898	44,414	**	16,685	29,708	8,185	329,440
1995	21,148	177,062	41,954	46,169	68	17,235	29,953	8,007	341,613
1996	21,719	191,357	39,748	48,231	1,064	15,602	30,415	7,724	355,991
1997	21,374	213,531	31,538	50,768	4,733	14,321	31,591	7,997	375,823
1998	20,024	232,194	22,373	52,198	10,951	17,624	31,521	7,857	394,563
1999	18,076	240,997	19,948	53,321	18,701	23,153	29,703	7,948	411,494
2000	17,773	262,143	6,111	55,443	22,516	30,760	28,090	8,653	431,213
2001	17,254	279,144	5,203	57,992	18,097	34,556	26,847	9,257	448,318
2002	16,755	306,602	5,505	63,331	15,002	39,313	26,045	9,037	481,144
2003	15,781	329,502	5,988	69,143	14,984	49,850	26,472	9,133	520,255
2004	15,383	352,373	6,753	76,616	14,868	68,471	27,486	9,621	570,785
2005	14,720	377,998	7,894	84,563	16,490	86,881	28,837	10,604	627,081
2006	14,595	405,605	7,843	93,608	20,862	109,290	30,565	11,740	693,120
2007	14,817	442,116	8,495	102,427	24,565	136,245	31,381	13,238	771,632
2008	15,336	469,576	9,842	110,523	22,529	193,059	31,835	15,309	864,445
2009	15,343	450,940	10,228	117,298	16,814	275,740	29,808	15,649	929,987
2010	14,360	488,685	11,120	121,870	13,799	302,647	30,251	14,361	995,971
2011	14,857	592,118	29,021	131,711	12,158	237,903	42,246	13,360	1,072,262

Source: CMHC (MBS), Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - July 10, 2012.
Data may not add due to rounding.

Source : SCHL (TH). Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 10 juillet, 2012.
L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Table 49
Bond Yields and Mortgage Rates, 2007-2011 (Per Cent)

Tableau 49
Rendement des obligations et taux d'intérêt hypothécaires, 2007-2011
(données en pourcentage)

Period Années	Jan. Janv.	Feb. Févr.	Mar. Mars	Apr. Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.
Bank Rate												
2007	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.50
2008	4.25	4.25	3.75	3.25	3.25	3.25	3.25	3.25	2.50	2.50	1.75	
2009	1.25	1.25	0.75	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50
2010	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.75	1.00	1.00	1.25	1.25	1.25	1.25
2011	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25
Government of Canada securities Treasury bills												
2007	4.18	4.21	4.20	4.24	4.43	4.56	4.69	4.07	4.30	4.25	3.94	4.00
2008	3.46	3.25	2.29	2.72	2.75	3.01	2.84	2.67	2.36	2.21	1.72	0.98
2009	0.91	0.82	0.51	0.35	0.31	0.37	0.35	0.34	0.33	0.33	0.30	0.30
2010	0.28	0.28	0.47	0.72	0.64	0.83	0.85	0.90	1.09	1.02	1.10	1.14
2011	1.16	1.13	1.08	1.14	1.07	1.02	1.04	0.94	0.88	0.92	0.91	0.89
Average bond yields - over 10 years												
2007	4.23	4.10	4.21	4.21	4.43	4.59	4.52	4.44	4.50	4.39	4.22	4.18
2008	4.17	4.14	3.91	4.02	4.07	4.07	4.18	4.02	4.14	4.31	4.00	3.45
2009	3.74	3.70	3.63	3.72	4.11	3.96	4.10	3.96	3.87	3.98	3.84	4.08
2010	3.92	3.98	3.99	3.99	3.58	3.59	3.71	3.39	3.25	3.38	3.60	3.51
2011	3.71	3.69	3.66	3.67	3.41	3.47	3.28	3.00	2.74	2.91	2.61	2.42
Chartered bank rate on prime business loans												
2007	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.25	6.25	6.25	6.25	6.25	6.00
2008	5.75	5.75	5.25	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.00	4.00	3.50
2009	3.00	3.00	2.50	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25
2010	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.50	2.75	2.75	3.00	3.00	3.00	3.00
2011	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00
Corporate Bonds												
2007	5.28	5.15	5.27	5.38	5.63	5.82	**	**	**	**	**	**
2008	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
2009	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
2010	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
2011	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders (1 year term)												
2007	6.01	6.07	6.01	6.09	6.19	6.52	6.57	6.57	6.58	6.64	6.67	6.68
2008	6.79	6.77	6.66	6.45	6.20	6.01	6.18	6.12	6.07	6.07	6.05	5.47
2009	5.16	4.79	4.56	4.22	3.92	3.80	3.77	3.75	3.67	3.65	3.60	3.47
2010	3.42	3.40	3.38	3.47	3.57	3.51	3.40	3.28	3.20	3.18	3.19	3.25
2011	3.28	3.33	3.30	3.45	3.47	3.35	3.34	3.32	3.29	3.29	3.30	3.29
Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders (3 year term)												
2007	5.98	6.02	5.97	6.05	6.18	6.67	6.70	6.71	6.73	6.76	6.77	6.79
2008	6.88	6.81	6.71	6.51	6.25	6.03	6.25	6.17	6.11	6.37	6.40	5.96
2009	5.66	5.26	4.94	4.52	4.17	4.24	4.34	4.32	4.21	4.20	4.18	4.04
2010	4.02	3.96	3.96	4.22	4.38	4.32	4.20	4.06	3.96	3.90	3.88	3.93
2011	3.95	4.03	4.09	4.22	4.20	4.06	4.06	4.03	3.96	3.87	3.80	3.78
Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders (5 year term)												
2007	5.91	6.00	5.91	5.92	6.01	6.51	6.60	6.62	6.61	6.69	6.73	6.75
2008	6.81	6.72	6.60	6.40	6.21	6.20	6.37	6.25	6.16	6.46	6.51	6.17
2009	5.78	5.28	5.14	4.79	4.62	4.90	5.14	5.13	4.97	5.00	5.06	4.83
2010	4.80	4.73	4.71	5.15	5.30	5.18	5.02	4.82	4.60	4.52	4.45	4.50
2011	4.55	4.68	4.70	4.87	4.83	4.60	4.57	4.52	4.42	4.35	4.38	4.36

Bank rate. Data refers to last Wednesday in the month.

Source: "Bank of Canada Review".

Treasury Bills at Thursday tender following the last Wednesday in the month.

Source: "Bank of Canada Review".

Average bond yields over ten years, and chartered banks rate on prime business loans. Data refers to last Wednesday in the month.

Source: "Bank of Canada Review".

Corporate bond yields as published by McLeod, Young, Weir and Co. Ltd.

Data refers to last Wednesday in the month.

Source: "Bank of Canada Review".

Taux d'escompte de la Banque du Canada. Données arrêtées au dernier mercredi du mois.

Source: "Revue de la Banque du Canada".

Bons de Trésor à l'adjudication du jeudi suivant le dernier mercredi du mois.

Source: "revue de la Banque du Canada".

Rendement moyen des obligations (plus de dix ans) et taux de base appliquée par les banques aux prêts aux entreprises. Données arrêtées au dernier mercredi du mois.

Source: "Revue de la Banque du Canada".

Rendements publiés par McLeod, Young, Weir and Co. Ltd. Données arrêtées au dernier mercredi du mois

Source: "Revue de la Banque du Canada".

Housing market intelligence you can count on

Marché de l'habitation : notre savoir à votre service

FREE REPORTS AVAILABLE ON-LINE:

- Canadian Housing Statistics
- Housing Information Monthly
- Housing Market Outlook, Canada
- Housing Market Outlook, Highlight Reports – Canada and Regional
- Housing Market Outlook, Major Centres
- Housing Market Tables: Selected South Central Ontario Centres
- Housing Now, Canada
- Housing Now, Major Centres
- Housing Now, Regional
- Monthly Housing Statistics
- Northern Housing Outlook Report
- Preliminary Housing Start Data
- Renovation and Home Purchase Report
- Rental Market Provincial Highlight Reports *Now semi-annual!*
- Rental Market Reports, Major Centres
- Rental Market Statistics *Now semi-annual!*
- Residential Construction Digest, Prairie Centres
- Seniors' Housing Reports

RAPPORTS GRATUITS EN LIGNE :

- Statistiques du logement au Canada
- Bulletin mensuel d'information sur le logement
- Perspectives du marché de l'habitation, Canada
- Perspectives du marché de l'habitation : Faits saillants – Canada et les régions
- Perspectives du marché de l'habitation, grands centres urbains
- Tableaux de données sur le marché de l'habitation : Quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario
- Actualités habitation, Canada
- Actualités habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, régions
- Statistiques mensuelles sur l'habitation
- Perspectives du marché, Nord du Canada
- Tableaux de données provisoires sur les mises en chantier
- Rapport sur la rénovation et l'achat de logements
- Rapport sur le marché locatif : Faits saillants provinciaux *Maintenant publié deux fois l'an!*
- Rapport sur le marché locatif, grands centres urbains
- Statistiques sur le marché locatif *Maintenant publié deux fois l'an!*
- Construction résidentielle en bref, centres urbains des Prairies
- Rapports sur les résidences pour personnes âgées

Get the market intelligence you need today!

Click www.cmhc.ca/housingmarketinformation to view, download or subscribe.

Obtenez tout de suite l'information dont vous avez besoin!

Cliquez sur www.schl.ca/marchedelhabitation pour consulter ou télécharger des publications ou encore pour vous abonner.